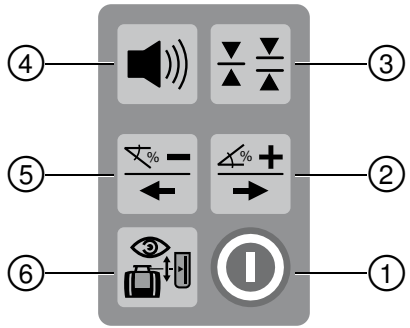
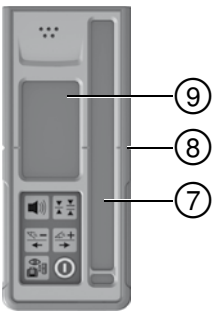
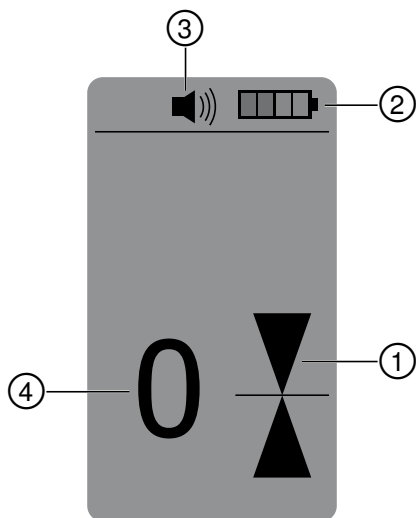
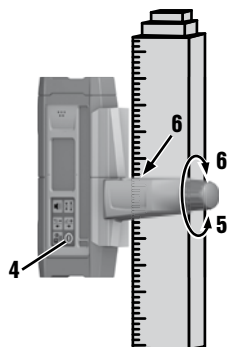
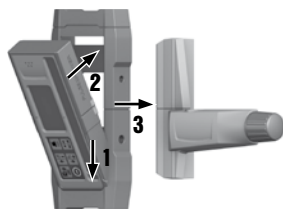
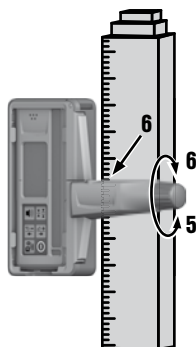
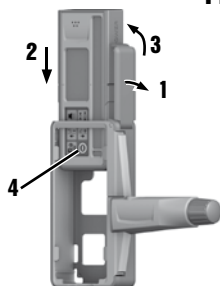
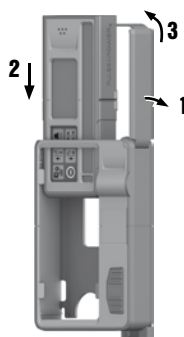


Bedienungsanleitung	de
Operating instructions	en
Mode d'emploi	fr
Istruzioni d'uso	it
Manual de instrucciones	es
Manual de instruções	pt
Gebruiksaanwijzing	nl
Brugsanvisning	da
Bruksanvisning	sv
Bruksanvisning	no
Käyttöohje	fi
Οδηγίες χρήσεως	el
Használati utasítás	hu
Instrukcja obsługi	pl
Инструкция по эксплуатации	ru
Návod k obsluze	cs
Návod na obsluhu	sk
Upute za uporabu	hr
Navodila za uporabo	sl
Ръководство за обслужване	bg
Instrucţiuni de utilizare	ro
Kullanma Talimatı	tr
دليل الاستعمال	ar
Lietošanas pamācība	lv
Instrukcija	lt
Kasutusjuhend	et
ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	uk
Пайдалану бойынша басшылық	kk
取扱説明書	ja
사용설명서	ko
操作說明書	zh
操作说明书	cn





2**3****4****PRA 83****PRA 80****PRA 81**

PRA 30 Lézervevő/Távírányító

Fontos, hogy a használati utasítást elolvassa, mielőtt a készüléket első alkalommal használja.

Ezt a használati utasítást mindig tartsa együtt a készülékkel.

Amikor valakinek odaadja a készüléket használat céljából, győződjön meg arról, hogy ez a használati utasítás is a készülék mellett van.

Tartalomjegyzék	oldal
1 Általános információk	88
2 A gép leírása	89
3 Műszaki adatok	90
4 Biztonsági előírások	90
5 Üzembe helyezés	91
6 Üzemeltetés	91
7 Ápolás és karbantartás	92
8 Hulladékkezelés	93
9 Készülékek gyártói szavatossága	93
10 FCC-megjegyzés (érvényes az USA-ban) / IC-megjegyzés (érvényes Kanadában)	94
11 EK megfelelőségi nyilatkozat (eredeti)	94

1 Ezek a számok a megfelelő ábrákra vonatkoznak. Az ábrák a kihajtható borítólapon találhatóak. Tartsa

kinyitva ezeket az oldalakat, mielőtt a használati utasítást tanulmányozza.

A használati utasítás szövegében a „készülék” szó mindig a PRA 30 (03) lézervevőt jelenti.

Kezelőmező **1**

- ① Be-/kikapcsoló gomb
- ② A dőlésszög megadására szolgáló "Plusz" gomb/"jobbra", ill. "fel" irányjelző gomb (PRA 90 típusal)
- ③ Mértékegység-választó gomb
- ④ Hangerőválasztó gomb
- ⑤ A dőlésszög megadására szolgáló "Mínusz" gomb/"balra", ill. "le" irányjelző gomb (PRA 90 típusal)
- ⑥ "Automatikus beigazítás" gomb/"Ellenőrző üzemmód" (függőleges) (dupla gombnyomás)
- ⑦ Érzékelőmező
- ⑧ Jelölőhorony
- ⑨ Kijelző

PRA 30 lézervevő kijelzője **2**

- ① A lézervevő relatív pozíciójának kijelzése a lézerezési magassághoz képest
- ② Elemállapot kijelzője
- ③ Hangerőkijelzés
- ④ A lézerszinthez képesti távolság kijelzése

1 Általános információk

1.1 Figyelmeztetések és jelentésük

VESZÉLY

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely súlyos testi sérülést okozhat, vagy halálhoz vezető közvetlen veszélyt jelöl.

VIGYÁZAT

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely súlyos személyi sérülést vagy halált okozhat.

FIGYELEM

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet egy lehetséges veszélyhelyzetre, amely kisebb személyi sérüléshez, vagy a gép, illetve más eszköz tönkremeneteléhez vezethet.

INFORMÁCIÓ

Ezt a szót használjuk arra, hogy felhívjuk a figyelmet az alkalmazási útmutatókra és más hasznos információkra.

1.2 Ábrák értelmezése és további információk

Figyelmeztető jelek



Legyen óvatos!



Vigyázat: maró anyagok



Figyelmeztetés a veszélyes elektromos feszültségre

Szimbólumok



Használat előtt olvassa el a használati utasítást



A hulladékokat adja le újrafeldolgozásra



Ne tekintsen a sugárba

A készülék azonosító adatai

A típusmegjelölés és a sorozatszám a készüléken lévő adattáblán található. Ezen adatokat jegyezze be a használati utasításba, és mindig hivatkozzon rájuk, amikor a Hilti képviselőjénél vagy szervizénél érdeklődik.

Típus:

Generáció: 03

Sorozatszám:

2 A gép leírása

2.1 Rendeltetésszerű géphasználat

A készülék és a PR 30-HVS típusú forgólézer kombinációja lehetővé teszi a funkciók távirányítóval történő kezelését és a lézersugár detektálással történő meghatározását. A jelen használati utasítás a PRA 30 típusú lézervevő kezelésének leírására korlátozódik. A távirányító funkciói kapcsán tartsa be a PR 30-HVS használati utasításában szereplő adatokat.

A készüléket a PR 30-HVS készülékkel vízszintes magasságvonalak, függőleges és dőlt síkok, valamint derékszögek meghatározására, továbbítására és ellenőrzésére tervezték. Alkalmazási példák: méter- és magassági pontok továbbítása, derékszögek meghatározása falaknál, vertikális beigazítás a referenciapontokhoz, dőlt síkok készítése.

Kövesse a használatra, ápolásra vonatkozó tanácsainkat.

Vegye figyelembe a környezeti viszonyokat. Ne használja olyan helyen a gépet, ahol fennáll a tűz- vagy a robbanásveszély.

A gép átalakítása tilos.

2.2 Jellemzők

A készülék tartható kézben vagy a megfelelő tartó segítségével szintesőlécre, falécre, állványra stb. rögzíthető.

2.3 Kijelzőegységek

INFORMÁCIÓ

A készülék képernyőkijelzője több szimbólummal rendelkezik, hogy meg tudja jeleníteni a különböző tényeket.

A lézervevő relatív pozíciójának kijelzése a lézerszint magasságához képest	A lézervevő pozíciójának kijelzése a lézerszint magasságához képest egy nyílal mutatja azt az irányt, amelybe a lézervevőt mozdítani kell, hogy az a lézerrel azonos szintre kerüljön.
Elemállapot kijelzője	Az elemállapot kijelzője mutatja az elem maradványkapacitását.
Hangerő	Ha nem jelenik meg hangerőt jelző szimbólum, akkor a hangjelzés ki van kapcsolva. Ha egy oszlop jelenik meg, akkor a hangerő „halk” állapotra van beállítva. Ha két oszlop jelenik meg, akkor a hangerő „normál” állapotra van beállítva. Ha három oszlop jelenik meg, akkor a hangerő „hangos” állapotra van beállítva.
Távolság kijelző	Megmutatja a vevőnek a lézerszinthez mért távolságát a kívánt mértékegységben.
Egyéb kijelzők	A képernyő egyéb kijelzői a PR 30-HVS forgólézerre vonatkoznak a távirányítás kapcsán. Ehhez vegye figyelembe a PR 30-HVS használati utasításában feltüntetett adatokat.

2.4 Szállítási terjedelem

- 1 Lézervevő/PRA 30 (03) távirányító
- 1 PRA 30 használati utasítás
- 2 Akkumulátor (AA-cellák)
- 1 Gyártói tanúsítvány

hu

3 Műszaki adatok

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk!

Detektor működési tartománya (átmérő)	A PR 30-HVS készülékre jellemző: 2...500 m (6-tól 1600 lábig)
Akusztikus jeladó	3 hangerőfokozat az elnémitás lehetőségével
Folyadékkristályos kijelző	Mindkét oldalon
A távolságkijelző tartománya	±52 mm (±2")
A lézerszint kijelzési tartománya	±0,5 mm (±0,02")
Érzékelőmező hossza	120 mm (5 hüvelyk)
A ház felső élének középpont-jelzése	75 mm (3 hüvelyk)
Jelölőhornyok	Mindkét oldalon
Érzékelésmentes várakozási idő az önkikapcsolás előtt	15 perc
Méret	160 mm (6,3 hüvelyk) × 67 mm (2,6 hüvelyk) × 24 mm (0,9 hüvelyk)
Súly (elemekkel)	0,25 kg (0,6 font)
Energiaellátás	2 db AA elem
Elem élettartam (alkáli mangán)	Hőmérséklet +20 °C (+68 °F): kb. 40 h (az alkáli mangán elemek minőségének függvényében)
Üzemi hőmérséklet	-20... +50 °C (-4 és +122 °F között)
Tárolási hőmérséklet	-25... +60 °C (-13 és +140 °F között)
Érintésvédelmi osztály	IP 66 (IEC 60529 szabványnak megfelelően) kivéve az akkutartó rekesz
Eséseszt magassága ¹	2 m (6,5 láb)

¹ Az esésesztet a PRA 83 lézervevőtartóban végeztük el, lapos betonfelületen standard környezeti feltételek (MIL-STD-810G) mellett.

4 Biztonsági előírások

4.1 Alapvető biztonsági szempontok

Az egyes fejezetek biztonsági tudnivalói mellett nagyon fontos, hogy a következő utasításokat is pontosan betartsa.

4.2 Általános biztonsági intézkedések

- Az idegeneket, és különösen a gyerekeket, tartsa távol a munkaterülettől.
- Használat előtt ellenőrizze a készüléket. Amennyiben a készülék sérült, javíttassa meg a Hilti Szervizben.
- A készüléket csak Hilti SzervizCenterben javíttassa.
- Ne hatástalanítsa a biztonsági berendezéseket, és ne távolítsa el a tájékoztató és figyelmeztető feliratokat.
- Ha a készüléket leejtették, vagy más mechanikai kényszerhatásnak tették ki, akkor ellenőriztetni kell egy Hilti Szerviz Centerben.
- Amikor adaptereket használ, mindig győződjön meg arról, hogy a készüléket megfelelően rögzítette.

- A pontatlan mérések elkerülése végett mindig tartsa tisztán az értékelőmezőt.
- Jóllehet a készüléket építkezéseken folyó erőteljes igénybevételre tervezték, mint bármely más optikai vagy elektronikai berendezést (távcsövet, szemüveget, fényképezőgépet), ezt is odafigyeléssel kell kezelni.
- A készülék ugyan nedvesség behatolása ellen védett, de mindig törölje szárazra, mielőtt a szállítótáskába elteszi.
- Ha a készüléket közvetlenül valaki füle mellett működteti, halláskárosulást okozhat. A készüléket ne helyezze senki fülének közelébe.

4.2.1 Elektromos



- Az elemek gyermekek elől elzárva tartandók.

- b) **Az elemeket ne hagyja túlelegedni, és ne dobja őket tüzbé.** Az elemek felrobbanhatnak, vagy mérgező anyagok juthatnak a szabadba.
- c) **Az elemeket ne töltsé újra.**
- d) **Ne forrassa be az elemeket a készülékbe.**
- e) **Ne süssé ki az elemeket úgy, hogy rövidegre zárja őket, mert túlelegedhetnek és égési sérüléseket okozhatnak.**
- f) **Az elemeket ne nyissa fel, és ne tegye ki őket túlzott mértékű mechanikus terhelésnek.**

4.3 A munkahely szakszerű kialakítása

- a) **A létrán végzett beállítási munkáknál kerülje az abnormális testtartást. Mindig biztonságos, stabil helyzetben dolgozzon, ügyeljen az egyensúlyára.**

- b) **Csak a meghatározott alkalmazási korlátokon belül használja a készüléket.**
- c) Üvegtáblán vagy azon keresztül, vagy más tárgyon keresztül végzett mérés meghamisíthatja a mérés eredményét.
- d) A mérőléceket tilos magasfeszültségű vezetékek közelében használni.

4.4 Elektromágneses összeférhetőség

Jóllehet a készülék eleget tesz a vonatkozó irányelvek szigorú követelményeinek, a Hilti nem zárhatja ki teljesen, hogy a készülék erős sugárzás zavaró hatására tévesen működjön. Ebben az esetben vagy más bizonytalanság esetén ellenőrizni méréseket kell végezni. A Hilti ugyancsak nem tudja kizárni annak lehetőségét, hogy a készülék más készülékeknél (pl. repülőgépek navigációs berendezésénél) zavart okozzon.

5 Üzembe helyezés



5.1 Elem behelyezése 3

VESZÉLY

Sérült elemet ne használjon.

VESZÉLY

Ne használjon vegyesen új és régi elemeket. Ne használjon együtt különböző gyártótól származó vagy különböző típusmegjelölésű elemeket.

INFORMÁCIÓ

A készülék csak nemzetközi szabványok szerint gyártott elemekkel működtethető.

1. Nyissa ki a készülék elemtartó rekeszét.
2. Helyezze be az elemeket a készülékbe.

INFORMÁCIÓ Behelyezés közben ügyeljen az elemek polaritására.

3. Zárja vissza az elemtartó rekeszt.

hu

6 Üzemeltetés



6.1 Készülék ki- és bekapcsolása 1

Nyomja meg a Be/Ki gombot.

Vegye figyelembe, hogy a PRA 30 távirányító gombjai csak egy PR 30-HVS forgólézerrel együtt működnek. A billentyűfunkciók a PR 30-HVS használati utasításában találhatóak.

6.2 Munkavégzés a lézervevő készülékkel

A PRA lézervevő 250 m (800 láb) távolságon belül használható (hatósugár). A lézersugár kijelzése optikailag és akusztikusan történik.

6.2.1 Munkavégzés a lézervevővel kézieszközként

1. Nyomja meg a Be/Ki gombot.
2. Tartsa a készüléket közvetlenül a forgó lézersugár szintjébe.

6.2.2 Munkavégzés a PRA 80 lézervevőtartóba szerelt lézervevővel 4

1. Nyissa ki a PRA 80 készülék zárját.
2. Helyezze be a készüléket a PRA 80 lézervevőtartóba.
3. Zárja a PRA 80 készülék zárját.
4. Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gombbal.
5. Nyissa ki az elfordítható gombot.
6. Az elfordítható gomb zárásával rögzítse a PRA 80 vevőtartót a kihúzható rúdra vagy a szintezőrúdra.
7. Tartsa a készüléket az érzékelőmezővel együtt közvetlenül a forgó lézersugár szintjébe.

6.2.3 Munkavégzés a PRA 83 lézervevőtartóba szerelt lézervevővel 4

1. Nyomja be ferdén a készüléket a PRA 83 gumitokjába, míg az teljesen körbe nem veszi a készüléket. Ügyeljen arra, hogy az érzékelőmező és a gombok az elülső oldalon legyenek.
2. Helyezze rá a készüléket a gumitokkal együtt a markolatra. A tokot és a markolatot mágneses tartó kapcsolja össze egymással.

- Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gombbal.
- Nyissa ki az elfordítható gombot.
- Az elfordítható gomb zárásával rögzítse a PRA 83 lézervetőtartót a kihúzható rúdra vagy a szintező-rúdra.
- Tartsa a készüléket az érzékelőmezővel együtt közvetlenül a forgó lézersugár szintjébe.

6.2.4 Munkavégzés PRA 81 magasságviteli berendezéssel

- Nyissa ki a zárat a PRA 81-es berendezésen.
- Helyezze a készüléket a PRA 81 magasságviteli készülékbe.
- Zárja a zárat a PRA 81-es berendezésen.
- Kapcsolja be a készüléket a Be/Ki gombbal.
- Tartsa a készüléket az érzékelőmezővel együtt közvetlenül a forgó lézersugár szintjébe.
- Igazítsa úgy a készüléket, hogy a távolságkijelző a „0” értéket mutassa.
- Mérőszalag segítségével mérje meg a kívánt távolságot.

6.2.5 Mértékegység beállítása

A mértékegység-választó gombbal beállíthatja a digitális kijelző kívánt pontosságát (mm/cm/ki).

6.2.6 Hangerő beállítása

A készülék bekapcsolásakor a hangerő a „normál” értékre van beállítva. A hangerőválasztó gomb megnyomásával módosítható a készülék hangereje. Négy lehetőség közül választhat: „halk”, „normál”, „hangos” és „ki”.

6.2.7 Menüopciók

A készülék bekapcsolásakor nyomja meg a Be/Ki gombot 2 másodperc hosszán.

A menükijelzés megjelenik a kijelzőmezőben.

A metrikus és az angolszász mértékegységek közötti átváltásra használja a mértékegység választógombot.

Használja a hangerőválasztó gombot, hogy hozzárendelhesse az akusztikus jel gyorsabb időbeli követését a jelölőhorony feletti vagy alatti érzékelési tartományhoz.

A beállítások mentéséhez kapcsolja ki készülékét.

7 Ápolás és karbantartás

7.1 Tisztítás és szárítás

- Fújja le a port a felületről.
- Ne érintse ujjal a kijelzőmezőt, ill. az érzékelőmezőt.
- Csak tiszta és puha kendővel tisztítsa. Ha szükséges, tiszta alkohollal vagy kevés vízzel nedvesítse meg a kendőt.

INFORMÁCIÓ Ne használjon egyéb folyadékot, mivel azok megtámadhatják a műanyag alkatrészeket.

- A felszerelést a műszaki adatok alatt feltüntetett hőmérsékleti határértékek betartásával szárítsa.

INFORMÁCIÓ A hőmérsékleti határértékekre különösen ügyeljen télen és nyáron, amikor felszerelését pl. az autóban tárolja.

7.2 Tárolás

A nedvességet kapott készülékét csomagolja ki. Szárítsa, majd tisztítsa meg a készüléket, a szállítótáskát és a tartozékokat (az üzemi hőmérséklet betartása mellett). Csak akkor csomagolja be ismét a felszerelést, ha már teljesen megszáradt.

A felszerelés hosszabb raktározása vagy szállítása után használat előtt hajtson végre ellenőrző mérést.

Hosszabb tárolás előtt vegye ki az elemeket a készülékből. A kifolyó elemek károsíthatják a készüléket.

7.3 Szállítás

A felszerelés szállításához, illetve elküldéséhez az eredeti Hilti szállítókosztartóval vagy ezzel egyenértékű csomagolással használjon.

FIGYELEM

Szállítás vagy küldés előtt vegye ki az elemeket a készülékből.

7.4 Kalibrálás a Hilti kalibrálási szolgáltatással

Javasoljuk, hogy használja ki a Hilti kalibrálási szolgáltatását a rendszer rendszeres ellenőrzésére, annak érdekében, hogy biztosítsa a szabványoknak és a jogi előírásoknak megfelelő megbízhatóságot.

A Hilti kalibrálási szolgáltatása mindenkor rendelkezésére áll. Ajánlatos a rendszert évente legalább egyszer kalibráltatni.

A Hilti kalibrálási szolgáltatásának keretében igazolják, hogy a vizsgált rendszer specifikációja a vizsgálat napján megfelel a használati utasításban feltüntetett műszaki adatoknak.

A gyártói adatoktól való eltérés esetén a használt mérőkészüléket újra be kell állítani. A beállítás és a vizsgálat után a készülék kap egy kalibrálási plakettet, és a kalibrálási tanúsítvány írásban igazolja, hogy a rendszer a gyártó által megadottak szerint működik.

Kalibrálási tanúsítvány az ISO 900X szerint tanúsított vállalkozások számára kötelező.

Az Önhöz legközelebb eső Hilti tanácsadó szívesen ad további felvilágosítást.

8 Hulladékkezelés

VESZÉLY

A felszerelések nem szakszerű ártalmatlanítása a következő következményekkel járhat:

A műanyag alkatrészek elégetésekor mérgező gázok szabadulnak fel, amelyek betegségekhez vezethetnek.

Ha az elemek megsérülnek vagy erősen felmelegednek, akkor felrobbanhatnak és közben mérgezést, égési sérülést, marást vagy környezetszennyezést okozhatnak.

A könnyelmű hulladékkezeléssel lehetővé teszi jogosulatlan személyek számára a felszerelés szakszerűtlen használatát. Ezáltal Ön vagy harmadik személy súlyosan megsérülhet, valamint környezetszennyezés következhet be.



A Hilti-gépek nagyrészt újrahasznosítható anyagokból készülnek. Az újrahasznosítás feltétele az anyagok szakszerű szétválogatása. Sok országban a Hilti már előkészületeket tett arra, hogy vissza tudja venni a használt készülékeket az anyagok újrafelhasználása céljából. Ezzel kapcsolatban érdeklődjön a Hilti Centerekben vagy értékesítési szaktanácsadójánál.



Csak EU-országok számára

Az elektromos mérőkészülékeket ne dobja a háztartási szemétkébe!

A használt elektromos és elektronikai készülékekről szóló EK irányelv és annak a nemzeti jogba történt átültetése szerint az elhasznált elektromos kéziszerszámokat külön kell gyűjteni, és környezetbarát módon újra kell hasznosítani.



Az elemeket a nemzeti előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa

9 Készülékek gyártói szavatossága

A Hilti garantálja, hogy a szállított készülék anyag- vagy gyártási hibától mentes. Ez a garancia csak azzal a feltétellel érvényes, hogy a gép alkalmazása és kezelése, ápolása és tisztítása a Hilti használati utasításban meghatározottak szerint történik, és hogy az egységes műszaki állapot sértetlen marad, vagyis csak eredeti Hilti anyagot, tartozékokat és pótalkatrészeket használnak a géphez.

Ez a garancia magában foglalja a meghibásodott részek térítésmentes javítását vagy pótlását a gép teljes élettartama alatt. Azok az alkatrészek, amelyek természetes elhasználódásnak vannak kitéve, nem esnek ezen garancia alá.

Ezen túlmenő igények, amennyiben kényszerítő nemzeti előírások másképp nem rendelkeznek, ki vannak

zárva. Különösképpen nem vállal a Hilti felelősséget a közvetlen vagy közvetett hiányosságokból vagy a hiányosságok következményeiből eredő károkért, a gép valamilyen célból történő alkalmazásával vagy az alkalmazás lehetetlenségével összefüggő veszteségekért vagy költségekért. Nyomatékosan kizárt a hallgatóságos jótállás a gép alkalmazásáért vagy bizonyos célra való alkalmasságáért.

Javítás vagy csere céljából a gépet vagy az érintett alkatrészt a hiányosság megállapítása után haladéktalanul el kell juttatni az illetékes Hilti szervezethez.

Ezen garancia magában foglal minden garanciális kötelezettséget a Hilti részéről, és helyébe lép minden korábbi vagy egyidejű nyilatkozatnak, írásba foglalt vagy szóbeli, garanciával kapcsolatos megállapodásnak.

10 FCC-megjegyzés (érvényes az USA-ban) / IC-megjegyzés (érvényes Kanadában)

FIGYELEM

Ez a készülék a tesztek során betartotta a 15. fejezetben, a B osztályú digitális készülékekre megadott FCC-rendelkezések határértékeit. Ezek a határértékek a lakóterületen történő alkalmazáskor elegendő védelmet nyújtanak a zavaró sugárzással szemben. Az ilyen jellegű készülékek nagyfrekvenciát hoznak létre és használnak, és azt ki is sugározhatják. Ezért, ha nem az útmutatásnak megfelelően alkalmazzák és üzemeltetik őket, zavarhatják a rádió- és televízióvetelt.

Azonban nem garantálható, hogy bizonyos alkalmazásoknál mégsem lépnek fel zavarok. Amennyiben ez a készülék zavarja a rádió- vagy televízióvetelt, ami a készülék ki- és bekapcsolásával állapítható meg, a felhasználó a zavart a következő intézkedésekkel hátráthatja el:

Állítsa be újra, vagy helyezze át a vevőantennát.

Növelje meg a távolságot a készülék és a vevő között.

Csatlakoztassa a készüléket olyan áramkörre, amely a vevőtől független.

Kérjen segítséget kereskedőjétől vagy egy tapasztalt rádió- és televíziótechnikustól.

INFORMÁCIÓ

Azok a módosítások, melyeket a Hilti nem engedélyez kifejezetten, korlátozhatják a felhasználónak a készülék üzemeltetésére vonatkozó jogát.

Ez a berendezés megfelel az FCC-rendelkezések 15. paragrafusának és az IC RSS-210-nek.

Az üzembe helyezésre a következő két feltétel vonatkozik:

Ez a készülék nem hozhat létre káros sugárzást.

A készüléknek el kell viselnie minden sugárzást, beleértve azokat is, amelyek nem kívánt műveleteket okoznak.

11 EK megfelelőségi nyilatkozat (eredeti)

Megnevezés:	Lézervevő/Távirányító
Típusmegjelölés:	PRA 30
Generáció:	03
Konstruktív év:	2013

Kizárólagos felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy ez a termék megfelel a következő irányelveknek és szabványoknak: 2004 / 108 / EK, 2006 / 95 / EK, 2011/65/EU, 1999/5/EK, EN 300 440-2 V1.4.1, EN 301 489-1 V1.9.2, EN 301 489-17 V2.2.1, EN ISO 12100.

Hilti Corporation, Feldkircherstrasse 100,
FL-9494 Schaan



Paolo Luccini
Head of BA Quality and Process Management
Business Area Electric Tools & Accessories
04/2013



Matthias Gillner
Head BU Measuring Systems

BU Measuring Systems

04/2013

Műszaki dokumentáció:

Hilti Entwicklungsgesellschaft mbH
Zulassung Elektrowerkzeuge
Hiltistrasse 6
86916 Kaufering
Deutschland



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423/234 21 11

Fax: +423/234 29 65

www.hilti.com

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 4305 | 0613 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Germany © 2013

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

2068540 / A4



2068540